

约翰一书 1 John 5:1-5



**确信在基督里的信心与得胜**  
**Confidence in Faith and Victory in Christ**

# 黑暗中的光

## Light in the Darkness

---

约翰一书 1 John 1:1-5

# **约翰一书的结构 Structure of the First Epistle of John**

**1、2章 – 神是光，我行在光中**

**3、4章 – 神是爱，我住在爱中**

**第5章 – 神是生命，我活在信中**

**Chapters 1, 2 – God is Light; I Walk in the Light**

**Chapters 3, 4 – God is Love; I Abide in Love**

**Chapter 5 – God is Life; I Live in Faith**



# 败坏的世界

**Corrupted World**





- **作为基督徒，我们如何确定我们所信的真的是那位唯一的真神呢？**
- **As Christians, how can we be sure that the One we believe in is truly the only true God?**
- **我们的信心如何能在这个多变的世界中站立得住，并得胜呢？**
- **How can our faith stand firm and be victorious in this ever-changing world?**

敬拜

信心

Faith

# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ

- 1节上“凡信耶稣是基督的，都是从神而生。”
- Everyone who believes that Jesus is the Christ is born of God,





# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ

- 1节上 “**凡信耶稣是基督的，都是从神而生。**”
- Everyone who believes that Jesus is the Christ is born of God,

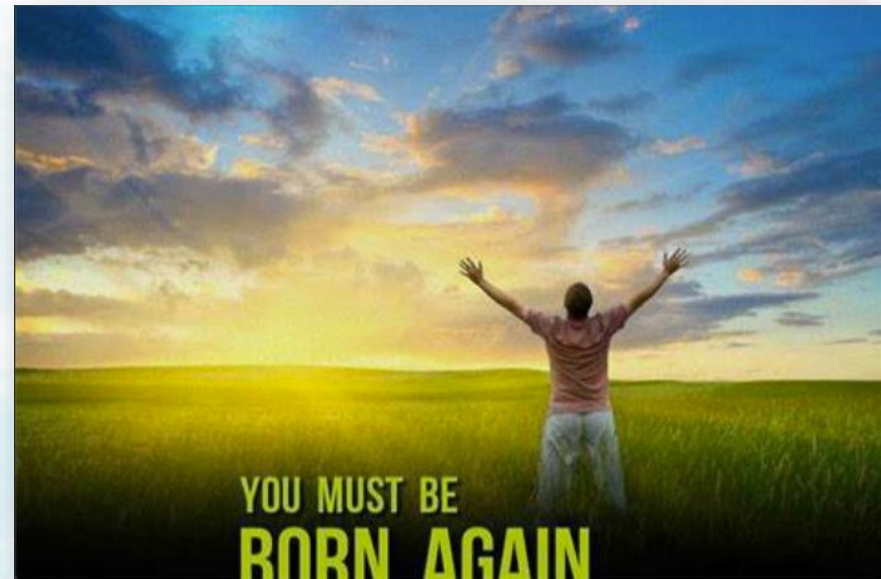


# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ

- 1节上“凡信耶稣是基督的，都是从神而生。”
- Everyone who believes that Jesus is the Christ is born of God,





# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ

- 真正的信心是神赐下的，是我们得救的基础。
- True faith is given by God. It is the foundation of our salvation.
- 信耶稣是基督，不仅是我们的口头宣告，更是我们生命的实际依靠。
- Believing that Jesus is the Christ is not just a verbal confession, but also the true reliance of our lives.

# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

## 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ





# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 1、信耶稣是基督的标志 The Mark of Believing that Jesus is the Christ

- 问自己：“耶稣是我的救主，我的王，祂会如何看待这件事？”
- Ask yourself, "Jesus is my Savior, my King — how would He view this situation?"

# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God

- 1节下 “**凡爱生他之神的，也必爱从神生的。**”
- and everyone who loves the father loves his child as well.



# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God

- 2-3节：“我们若**爱神**，又遵守他的诫命，从此就知道我们**爱神的儿女**。我们遵守神的诫命，这就是爱他了；并且他的诫命不是难守的。”
- This is how we know that we love the children of God: by loving God and carrying out his commands. This is love for God: to obey his commands. And his commands are not burdensome,



# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God

- 真正信心的表现：信心不仅仅停留在口头上的宣告，而是通过我们对神的爱和对祂诫命的顺服来显明。
- The expression of true faith: Faith is not merely a verbal declaration but is manifested through our love for God and obedience to His commandments.



# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God

- 2-3节：“我们若爱神，又遵守他的诫命，从此就知道我们爱神的儿女。我们遵守神的诫命，这就是爱他了；并且他的诫命不是难守的。”
- This is how we know that we love the children of God: by loving God and carrying out his commands. This is love for God: to obey his commands. And his commands are not burdensome,

# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God



# 一、信心的标志——对耶稣基督的信仰

## The Mark of Faith—Believing in Jesus Christ

### 2、对神的爱的体现 The Manifestation of Love to God

- 选择饶恕冒犯我们的人，还是怀恨在心？
- Will we choose to forgive those who offend us, or hold a grudge?
- 选择以爱心和耐心对待我们的家人，还是以怒气和埋怨来回应？
- Will we choose to treat our family with love and patience, or respond with anger and complaints?



## 二、信心的力量——借信心得胜世界

### The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

#### 1、得胜世界的信心 Faith that Overcomes the World

- 4节 “因为凡从神生的，就胜过世界；使我们胜了世界的，就是我们的信心。”
- for everyone born of God overcomes the world. This is the victory that has overcome the world, even our faith.
- 这种信心不是信念，不是自我能力的表现，而是与耶稣基督的关系，对耶稣基督的完全信靠，是我们与神同在的结果。
- This faith is not a mere belief or a display of self-capacity; rather, it is a relationship with Jesus Christ and complete trust in Him, resulting from our communion with God.



## 二、信心的力量——借信心得胜世界

### The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

#### 1、得胜世界的信心 Faith that Overcomes the World



我将这些事告诉你们，  
是要叫你们在我里面有平安。  
在世上你们有苦难。  
但你们可以放心，我已经胜了世界。

I have told you these things,  
so that in Me you may have peace.  
In this world you will have trouble.  
But take heart! I have overcome the world.

约翰福音 John 16:33



## 二、信心的力量——借信心得胜世界

### The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

#### 1、得胜世界的信心 Faith that Overcomes the World



## 二、信心的力量——借信心得胜世界

The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

### 1、得胜世界的信心 Faith that Overcomes the World



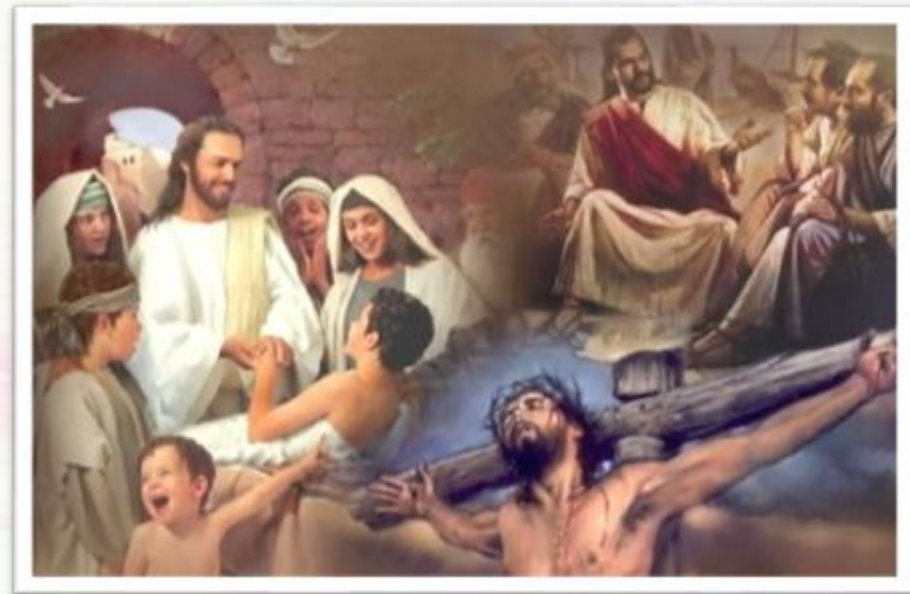


## 二、信心的力量——借信心得胜世界

### The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

#### 2、信心得胜源于耶稣基督 The victory of faith comes from Jesus Christ

- 5节 “**胜过世界的是谁呢？**不是那信耶稣是神儿子的吗？”
- Who is it that overcomes the world? Only he who believes that Jesus is the Son of God.



除他以外，别无拯救；因为在天下人间，  
没有赐下别的名，我们可以靠著得救。」

AND THERE IS SALVATION IN NO  
ONE ELSE, FOR THERE IS NO  
OTHER NAME UNDER HEAVEN  
GIVEN AMONG MEN BY WHICH WE  
MUST BE SAVED.

使徒行传 ACTS 4:12



## 二、信心的力量——借信心得胜世界

The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

2、信心得胜源于耶稣基督 The victory of faith comes from Jesus Christ





## 二、信心的力量——借信心得胜世界

The Power of Faith—Overcoming the World through Faith

2、信心得胜源于耶稣基督 The victory of faith comes from Jesus Christ



# 结论 Conclusion

- **我们可以确信，我们的信心是真实的，是建立在耶稣基督这唯一的根基上的，是我们对祂的确信和依靠。**
- **We can be confident that our faith is genuine, built upon Jesus Christ as the sole foundation, and rooted in our trust and reliance on Him.**
- **我们通过对耶稣基督的信仰，对神诫命的顺服，以及在面对世界挑战时的得胜，来确认我们的信心是真实的。**
- **We confirm the authenticity of our faith through our belief in Jesus Christ, our obedience to God's commandments, and our victory over the challenges of the world.**

# 结论 Conclusion





# 结论 Conclusion

- 如果我们放弃，如果我们反映了世界同样的态度与行动，我们就是臣服于世界和魔鬼的诡计。我们就失去生命的见证，也没有能力胜过。
- 但是，如果我们所依靠的是神独生子的生命，他的生命在我们里面，那么，“使我们胜了世界的，就是我们的信心。”
- If we give up and reflect the same attitudes and actions as the world, we are surrendering to the schemes of the world and the devil. We lose our witness of life and lack the power to overcome.
- However, if our reliance is on the life of God's only Son, and His life is within us, then 'this is the victory that has overcome the world—our faith.'

# 结论 Conclusion

- 愿我们每一位都能以信心来面对生活中的每一个选择和挑战。
- 记住，信心不是一种抽象的概念，而是每天都要活出来的实际行动。
- 愿我们每个人都能坚定信心，在信心中不断成长，活出与我们所信的主相称的生命。
- May each of us face every choice and challenge in life with faith.
- Remember, faith is not an abstract concept but a practical action that must be lived out daily.
- May we all have steadfast faith, continually grow in it, and live a life worthy of the Lord we believe in.

# 确信在基督里的信心与得胜

## Confidence in Faith and Victory in Christ

约翰一书 1 John 5:1-5

### 自我反思 Self-reflection

1. 我们要怎么应付生命中的压力？我们是咬牙苦熬、努力去克服困难，还是怀着增长的信心靠着主耶稣基督在我们里面做工？
2. 你是否曾面临信仰上的挑战？在那情况下，是什么帮助你坚定对耶稣的信心？
3. 在遵守神的诫命时，什么使你感到困难或挣扎？你是如何克服这些挑战的？
4. 当我们说“信心能胜过世界”时，这对你个人的生活意味着什么？如何在面对诱惑和试探时依靠信心得胜？

1. How do you handle the pressures of life? Do you grit your teeth and struggle to overcome difficulties, or do you approach them with growing faith, relying on the work of the Lord Jesus Christ within you?
2. Have you ever faced challenges to your faith? In those situations, what helped you strengthen your faith in Jesus?
3. What aspects of obeying God's commandments do you find difficult or challenging? How have you overcome these challenges?
4. When we say "faith can overcome the world," what does that mean for your personal life? How do you rely on faith to overcome temptations and trials?

